

**ANTONI ABAD. CANAL\*GITANO**  
**Del 14 de enero al 27 de marzo de 2005**

**ANTONI ABAD**

**FECHAS:** del 14 de enero al 27 de marzo de 2005

**LUGAR:** Centre d'Art la Panera. Planta 0  
Pl. de la Panera, 2 25002 Lleida.  
Tel. 973 262 185 lapanera@paeria.es

**HORARIO:** de martes a sábado, de 10 a 14 h y de 16 a 20 h. Domingos y festivos de 10 a 14 h. Lunes cerrado.

**Visitas comentadas para el público en general:** de martes a viernes de 10 a 13 h y de 16 a 19 h. Sábados a las 12 h y a las 18 h. Domingos a las 12 h.

**Entrada gratuita**

**COMISARIA:** Glòria Picazo

**COORDINACIÓN:** Antoni Jové

**SERVICIO EDUCATIVO:** Helena Ayuso y Roser Sanjuan

**PRENSA Y COMUNICACIÓN:** Maria López

**MANTENIMIENTO:** Carles Gutiérrez

**MONTAGE Y TRANSPORTE:** ACME activa

**SEGURO:** Urquia & Bas

**Organización:**  
Ajuntament de Lleida  
Centre d'Art la Panera

**Colaboraciones:**  
Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya  
Diputació de Lleida

**Patrocinio:**  
NOKIA Imaging 2005

## PRESENTACIÓN

Del 14 de enero al 27 de marzo del 2005 el Centre d'Art la Panera presentará una exposición de Antoni Abad que, por un lado, plantea una mirada retrospectiva sobre diferentes obras en vídeo y net.art realizadas entre 1994 y 2004; y, por otro, propone el proyecto *canal\* GITANO* que se llevará a cabo con la participación de la comunidad gitana de Lleida.

## PROYECTO EXPOSITIVO

En la Planta 0 del Centre d'Art la Panera, se podrá visitar una exposición retrospectiva del artista Antoni Abad (Lleida, 1956) con obras realizadas entre 1994 y 2004.

Después de trabajar el campo de la escultura, a partir de 1994 Antoni Abad comienza a utilizar medios electrónicos y digitales como soporte para sus creaciones, las cuales se continuarán caracterizando por una estética minimalista y un marcado dinamismo de las formas. Así, en 1994 presenta la obra *Medidas menores*, que combina escultura y vídeo-instalación, y la proyección *Últimos deseos*. Un año más tarde *Sísifo*, un hombre desnudo en la lucha contra sí mismo, estira de una cuerda delante de un espejo, de manera que se enfrenta a su propia imagen. Esta obra se convertirá en su primera creación digital, cuando en 1996 a partir de dos servidores instalados uno en Barcelona (MACBA) y el otro en Oceanía (Museo de arte contemporáneo de Nueva Zelanda) dos hombres, simultáneamente estirando, se situaban uno a cada extremo de la cuerda, reproduciendo simbólicamente la unión de los dos extremos de la tierra.

Otros trabajos relevantes dentro del terreno de la vídeo-creación y las instalaciones que se podrán visitar en el marco de esta exposición son *Love Story* (1998), *Ego* (1999), *Punto de vista* (1999) y *Código de Tiempo* (2002).

En la Planta 1 del Centre d'Art la Panera se presentan proyectos como *1.000.000* (1999), *Z* (2001) o *Sitio\*TAXI* (2004) que en el campo del net.art y las nuevas tecnologías de comunicación han consolidado a Antoni Abad como uno de los artistas más significativos de la creación española contemporánea. Por otro lado, y con motivo de esta exposición propone el proyecto *canal\*GITANO* que se llevará a cabo con el colectivo gitano de la ciudad de Lleida. Este trabajo supone una continuación de *Sitio\*TAXI*, que fue desarrollado durante el 2004 en México con el colectivo de taxistas.

Para este proyecto, Abad, facilitó móviles de última generación a un total de 17 taxistas para que pudieran transmitir en tiempo real sus experiencias y las de sus pasajeros durante el recorrido por una metrópolis de más de 20 millones de habitantes como es ciudad de México. La página web donde se recoge este proyecto es [www.zexe.net/TAXI](http://www.zexe.net/TAXI), donde sin filtros ni intermediarios, los protagonistas escogen y publican aquellos temas que les afectan más directamente.

Uno de los principales objetivos del artista en este proyecto consiste en dar los instrumentos tecnológicos necesarios a aquellos colectivos que, por regla general, no tienen la oportunidad de utilizar las nuevas tecnologías y que habitualmente no tienen voz ni visibilidad en los medios de comunicación dominantes.

El proyecto *canal\*GITANO* está producido por el Centre d'Art la Panera y patrocinado por **NOKIA Imaging**.



centre d'art la panera

## **PROYECTO canal\*GITANO**

**canal\*GITANO:** [www.zexe.net/GITANO](http://www.zexe.net/GITANO)

**kanàlo\*ROMANÒ**

**GITANOS TRANSMITEN DESDE MÓVILES**

**GITANOS TRANSMETEN DES DE MÒBILS**

**ROMÀ MOTHEN DE LADIME**

**GYPSIES BROADCAST FROM MOBILES**

### **DESDE TELÉFONOS MÓVILES, GITANOS TRANSMITEN A INTERNET**

20 jóvenes gitanos de Lleida recorren espacios públicos y privados de la ciudad y su entorno, provistos de teléfonos móviles con cámara integrada. Recopilan e intercambian experiencias y opiniones constituyéndose cronistas de su propia realidad. Por medio de mensajería multimedia (audio, vídeo, foto, texto) y de conversaciones telefónicas, coordinan la publicación en tiempo real en internet de los canales audiovisuales previamente acordados. En reuniones periódicas analizan la evolución de los canales existentes, deciden sobre la creación de nuevos sitios virtuales y se asocian en colectivos emisores dedicados a cada canal consensuado. Un proyecto de comunicación audiovisual móvil, para colectivos sin presencia activa en los medios de comunicación preponderantes.

### **ESPACIO PÚBLICO DIGITAL**

Las últimas generaciones de telefonía móvil permiten la publicación inmediata en internet de contenidos multimedia, a partir de teléfonos con cámara integrada mediante las redes de transmisión de datos GPRS y UMTS. Este contexto posibilita la creación de canales colectivos de emisión itinerante y remota, prescindiendo de los sofisticados y costosos equipos de grabación y emisión, tradicionalmente usados en televisión. Los receptores de estas emisiones tienen la posibilidad de aportar sus criterios desde terminales fijos o móviles, convirtiéndose en usuarios activos del dispositivo de comunicación. Situado en la confluencia de las redes internet y móvil, el proyecto canal\*GITANO propone un espacio público digital, donde emisores y usuarios experimentan un uso social de las redes telemáticas.

### **ANTECEDENTES DEL PROYECTO canal\*GITANO**

**ensayoGENERAL** del dispositivo realizado en Madrid en Junio de 2003 y organizado por La Casa Encendida.

**sitio\*TAXI:** [www.zexe.net/TAXI](http://www.zexe.net/TAXI)

El proyecto fue realizado por primera vez en la Ciudad de México por un grupo de 17 taxistas, durante marzo y abril de 2004, organizado por el Centro Cultural de España y el Centro Nacional de las Artes de México y patrocinado por Fundación Telefónica de México.

**canal\*GITANO:** [www.zexe.net/GITANO](http://www.zexe.net/GITANO)

Un proyecto de Antoni Abad para la comunidad gitana de la ciudad de Lleida, organizado por el Centre d'Art La Panera y patrocinado por NOKIA Imaging, 2005.

[www.zexe.net](http://www.zexe.net)

Un sitio web dedicado a la experimentación y desarrollo de redes móviles de comunicación social. Un proyecto de comunicación audiovisual para colectivos sin presencia activa en los medios de comunicación preponderantes.

## **LISTADO DE OBRA**

### **PLANTA 0**

Mesures menors, 1994  
Videoinstalación

Últimos deseos, 1995  
Videoinstalación

Sísif, 1995  
Videoinstalación

Tourcoing Cedex, 2001  
Videoinstalación

Love Story, 1998  
Videoinstalación

Punt de vista, 1999  
Proyección informática sobre mesa de dibujo

Ego, 1999  
Proyección informática

Codi de temps, 2002  
Programa informático

### **PLANTA 1**

1.000.000, 1999  
Proyecto en internet: <http://aleph-arts.org/1.000.000>

Sísif, 1996  
Proyecto en internet: [www.hangar.org/sisif](http://www.hangar.org/sisif)

Z, 2001  
Proyecto en internet: [www.zexe.net](http://www.zexe.net)

Z, 2004  
Documental de la diseminación del proyecto Z en Nueva York

sitio\*TAXI, Mèxic 2004  
Proyecto de telefonía móvil e internet: [www.zexe.net/TAXI](http://www.zexe.net/TAXI)

canal\*GITANO, Lleida 2005  
Proyecto de telefonía móvil e internet: [www.zexe.net/GITANO](http://www.zexe.net/GITANO)

**Antoni Abad**  
**Lleida, 1956/Vive en Barcelona**

**internet**

**2004**

sitio\*TAXI -> [www.zexe.net/TAXI](http://www.zexe.net/TAXI)

Centro Cultural de España, Centro Nacional de las Artes, Fundación Telefónica, México DF

**2003**

Z'3rd dissemination -> [www.zexe.net/PS1](http://www.zexe.net/PS1)

P.S.1./MOMA, New York, Ministerio de Asuntos Exteriores de España

**2002** Z'2nd dissemination -> [www.zexe.net/FRESNOY](http://www.zexe.net/FRESNOY)

Le Fresnoy, Tourcoing, France

Z'1st dissemination -> [www.zexe.net/MACBA](http://www.zexe.net/MACBA)

Museu d'Art Contemporani de Barcelona, Barcelona

**2001**

Z -> [www.zexe.net](http://www.zexe.net)

**1999**

Z'beta -> [www.mecad.org/net\\_condition/z](http://www.mecad.org/net_condition/z)

1.000.000 -> <http://aleph-arts.org/1.000.000>

**1996**

Sysiphus -> [www.hangar.org/sisif](http://www.hangar.org/sisif)

**exposiciones individuales**

**2004**

Ciencias Naturales, Centro Cultural de España, México DF

**2002**

La última cena, Galería Oliva Arauna, Madrid

**2001**

Ego, Media Z Lounge, New Museum of Contemporary Art, New York

Ego, Brito Cimino Arte Contemporânea, São Paulo, Brasil

Poslednje zelje, Umetnostna Galerija Maribor, Slovenia

**1999**

Sísifo, Museo de Arte Moderno, Buenos Aires, Argentina

Vocabulario, Galería Oliva Arauna, Madrid

**1998**

Últimos deseos, Sala de Verónicas, Murcia

**1997**

Errata, Metrònom, Barcelona

Sisif, Sala H, Vic, Barcelona

Medidas de Emergencia, Espacio Uno, Centro de Arte Reina Sofía, Madrid

**1996**

Últimos deseos, Museo de San Telmo, San Sebastián

Sísifo, Galería Oliva Arauna, Madrid

Últimos deseos, Círculo de Bellas Artes, Madrid

**1995**

Últimas coincidencias, El Roser, Lleida

De fuerza mayor, Museo de Teruel, Teruel

**1994**

En la medida de lo posible, Galería Antoni Estrany, Barcelona

Medidas menores, Galería Antoni Estrany, Barcelona

**1991**

Museu Morera, Lleida

Galería Benet Costa, Barcelona

**Galería Oliva Arauna, Madrid**

**1989**

**Galería Benet Costa, Barcelona**

**Esculturas 1985-1987, Universitat de València, Valencia**

**1987**

**Chisenhale Gallery, London, England**

**Galería Thomas Carstens, Barcelona**

**I.E.I., Lleida**

**1986**

**Espai 10, Fundació Joan Miró, Barcelona**

### **exposiciones colectivas**

**2004**

**1ª Bienal de Arte Contemporáneo de Sevilla, Sevilla**

**Versão brasileira, Galeria Brito Cimino, São Paulo**

**Depicting love, MNCARS, Madrid; Centro Párraga, Murcia; Künstlerhaus**

**Bethanien, Berlin**

**A Arañeira. A Colección, Centro Galego de Arte Contemporánea, Santiago de Compostela**

**2003**

**The Real Royal Trip, P.S.1./MOMA, New York**

**Prix Ars Electronica 2003, Linz, Austria**

**La conquista de la ubicuidad, CAAM, Las Palmas de Gran Canaria, Spain**

**La conquista de la ubicuidad, Centro Párraga, Murcia, Spain**

**25 hrs, Muestra Internacional de Videoarte, Barcelona**

**C2, Centre d'Art Contemporani La Panera, Lleida**

**Himmel Schwer: Transformationen der Schwerkraft, Kunsthalle Brandts**

**Odense, Danmark**

**Himmel Schwer: Transformationen der Schwerkraft, Landesmuseum, Graz,**

**Austria**

**25 Años de Arte en España, Atarazanas, Valencia**

**Pintar palabras, Instituto Cervantes, Berlin/New York**

**2002**

**Big Sur, Hamburger Bahnhof, Berlin**

**//Paralela, Sao Paulo, Brasil**

**Necessità di relazione, Galleria Civica di Arte Contemporanea, Trento, Italia**

**Gótico..., pero exótico, Artium, Vitoria-Gateiz**

**brg 2000, Braga, Portugal**

**2001**

**Revolving Doors, Apexart, New York**

**It doesn't work, Künstlerhaus Palais Thurn und Taxis, Bregenz, Austria**

**Sem Fronteiras, Santander Cultural, Porto Alegre, Brasil**

**Vostestaquí, Palau de la Virreina, Barcelona Art Report 2001, Barcelona**

**A kiss is just a kiss, Galeria Estrany de la Mota, Barcelona**

**Escenarios domésticos, Koldo Mitxelena, Donostia-San Sebastián**

**Panorama 2, Le Fresnoy, Tourcoing, France**

**El segle de Cristòfol, Centre Cultural de la Fundació La Caixa, Lleida**

**2000**

**Art Forum, Berlin**

**Mostra d'Arts Electròniques, Centre d'Art Santa Mònica, Barcelona**

**Año 1.000 Año 2.000: 2 milenios en la historia de España, Centro Cultural de la Villa, Madrid**

**Indoméstico, Imatra, Bilbao**

**Festival Penedès, Capella de l'Antic Hospital, Sant Sadurní**

**1999**

**dAPERTutto, Arsenale, Biennale di Venezia, Venezia**

**2ª Bienal Iberoamericana, Palacio de Osambela, Lima, Perú**

**net\_condition, ZKM, Karlsruhe, Germany**

**Ragtime, Galeria Estrany de la Mota, Barcelona**

**Tuscia Electa, Greve in Chianti, Italia**

**Cuerpos Contaminados, Museo Alejandro Otero, Caracas, Venezuela**

**2ª Biennial Leandre Cristofol, Lleida**

**Dobles Vides, Museu de Zoologia, Barcelona**

**SonarMàtica, CCCB, Barcelona**

**Cuerpo y habitat, Centro Cultural Montehermoso, Vitoria-Gasteiz**

**PHE99, Galería Oliva Arauna, Madrid**

**Fardel de Dissidências I, Fundação Luis Seoane, A Corunha**

**Existencias agotadas, Mercado de Fuencarral, Madrid**

**1998**

**Het subjective daarzijn, Museum van Hedendaagse Kunst Antwerpen, Antwerpen, Belgium**

**Novas incorporacións, Centro Galego de Arte Contemporánea, Santiago de Compostela**

**Fisuras na percepción, 25 Bienal de Pontevedra, Pontevedra**

**Mostra d'Arts Electròniques, Centre d'Art Santa Mònica, Barcelona**

**Coincidències, Museum Dhondt-Dhaenens, Deurle, Belgium**

**Iluminar y Oscurecer, St. Michael's Church, Honiton, UK**

**1997**

**Procesos, Casa Grace, Lima, Peru**

**Projected Sites, Cummings Art Center, New London (Conn) USA**

**Of Mudlarkers and Measurers, Agnes Etherington Art Centre, Kingston (Ontario)**

**and Ottawa Art Gallery (Ottawa), Canada**

**Transformación, Fundación Marcelino Botín, Santander**

**Carambolage, Centre d'Art Santa Mónica, Barcelona**

**Adlan i el Circ Frediani, Can Palauet, Mataró, Barcelona**

**1996**

**Hide and Seek, Art Focus, Teddy Stadium, Jerusalem, Israel**

**Thinking of you, Göteborg Konsthallen, Göteborg, Sweden**

**Container'96, Copenhagen, Denmark**

**1995**

**Grøne gnister, Charlottenborg Udstillingsbygning, Copenhagen, Denmark**

**Seeing Things, Galeria Antoni Estrany, Barcelona**

**Peninsulares, Galeria Graça Fonseca, Lisbon, Portugal**

**1993**

**El lloc enlloc, Galeria Antoni Estrany, Barcelona**

**Sembla Útil, Sala Vinçon, Barcelona**

**Los Universos Lúcidos, Arco '94, Madrid**

**Becarios Endesa, Arco'94, Madrid**

**Europa'94, Münchner Order Center, Munich, Germany**

**Paradoja y metáfora, Galeria Fúcares, Almagro**

**1992**

**12 Esculturas CE, Expo '92, Sevilla**

**Izoztea, Arteleku, San Sebastian**

**Summer Invitational, Cold City Gallery, Toronto, Canada**

**Becarios Endesa, Museo de Teruel, Teruel**

**1991**

**Confrontaciones, Palacio de Velázquez, Madrid**

**Mòdul, Galeria Antoni Estrany, Barcelona**

**Becarios Endesa, Centre d'Art Santa Mònica, Barcelona**

**L'Avant Garde de la Sculpture: la Catalogne, Merignac, France**

**Emergences, Centre Culturel Espagnol, Paris, France**

**P/A , Galeria Benet Costa, Barcelona**

**11 Escultures, Museu de Granollers, Barcelona**

**1990**

**L'Avantguarda de l'Escultura Catalana, Sa Llonja, Mallorca**

**A 4 Mans, Galeria Benet Costa, Barcelona**

**Global Art at the Galleria, Brent Gallery, Houston, Texas, USA**

**6 Katalanische Kunstler, Kunstverein Ludwigsburg, Germany**

**Liquen, Galeria Àngels de la Mota, Barcelona**

**Ceci n'est pas une sculpture, Mosel & Tschechow, Munich, Germany**

**1989**

**L'Avantguarda de l'Escultura Catalana, Centre d'Art Santa Mònica, Barcelona**

**Biennial de Barcelona, Casa de la Caritat, Barcelona**

**Paper de Paret, Galeria Paral.lel 39, Valencia**

**Escultura/Objeto, Galeria Rafael Ortiz, Sevilla**

**III Premio de Escultura Pablo Gargallo, Espacio Pignatelli, Zaragoza**

**1988**

**Culminació d'un Entorn, Moll de Costa, Tarragona**

**Del sòl al Mur, Galeria Angels de la Mota, Barcelona**

**L'H.Art, Hospitalet, Barcelona**

**1987**

**Itinerario, Le Plan K, Brussels, Belgium**

**1986**

**Actitudes, Palacio de Velázquez, Madrid**

## SOLICITUD DE MATERIAL GRÁFICO

### MATERIAL GRÁFICO DISPONIBLE:

CD de fotografías del edificio y de las obras de la exposición.

### SI DESEA RECIBIR DOCUMENTACIÓN GRÁFICA, RELLENE Y ENVÍE ESTE DOCUMENTO POR E-MAIL, FAX O CORREO POSTAL A:

#### CENTRE D'ART LA PANERA

Pl. de la Panera, 2  
25002 Lleida

#### Departament de Comunicació

Maria López Fontanals  
Tel. 973 262185 y 973 700399  
Fax. 973 700432  
[lapanera@paeria.es](mailto:lapanera@paeria.es)

Se ruega especificar el formato y características de la imagen, así como el medio de comunicación para el que se solicita la documentación:

<b>Formato y características de la imagen:</b>		
<b>Nombre y Apellidos:</b>		
<b>Cargo:</b>		
<b>Medio de comunicación:</b>		
<b>Sección / Programa:</b>		
<b>Dirección, Código Postal y Población:</b>		
<b>Teléfono:</b>	<b>Fax:</b>	<b>E-mail:</b>
<b>Dirección alternativa</b>		
<b>Otros:</b>		

Rogamos remitan un ejemplar de la reseña que se publique a nuestro Departamento de Comunicación.